

**NATO UNCLASSIFIED  
OTAN SANS CLASSIFICATION**

**STANDARDIZATION  
AGREEMENT**

**ACCORD  
DE NORMALISATION**

# **STANAG 4585**

**COMMON STANDARDS  
FOR LOW FREQUENCY ACTIVE  
SONAR AND MULTISTATIC  
OPERATIONS**

**NORMES COMMUNES  
POUR L'EXPLOITATION EN MODE  
MULTISTATIQUE DES SONARS  
ACTIFS À BASSE FRÉQUENCE**

**EDITION/ÉDITION 1**

**26 March/mars 2021**



**NORTH ATLANTIC  
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ  
DE L'ATLANTIQUE NORD**

**Published by  
the NATO STANDARDIZATION OFFICE  
(NSO)**

**Publié par  
le BUREAU OTAN DE NORMALISATION  
(NSO)**

**© NATO/OTAN**

**NATO UNCLASSIFIED  
OTAN SANS CLASSIFICATION**

**NATO UNCLASSIFIED  
OTAN SANS CLASSIFICATION**

**26 March/mars 2021**

**NSO(NNAG)0323(2021)UWWCG/4585**

**LETTER OF PROMULGATION**

**LETTRE DE PROMULGATION**

**STATEMENT**

The enclosed NATO standardization agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

**ENACTMENT**

This STANAG is effective upon receipt for use by the participating nations and NATO bodies.

**ACTIONS BY NATIONS**

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its ratification and implementation.

Once implemented, Allies shall provide implementation details through the electronic reporting tool.

**SECURITY CLASSIFICATION**

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

**RESTRICTION TO REPRODUCTION**

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member and partner nations, or NATO commands and bodies.

**DÉCLARATION**

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

**ENTRÉE EN VIGUEUR**

Ce STANAG entre en vigueur dès réception aux fins d'application par les pays et les organismes OTAN participants.

**MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS**

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa ratification et sa mise en application.

Dès que le STANAG est mis en application, les Alliés doivent fournir les informations y afférentes via l'outil de notification électronique.

**CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ**

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

**RESTRICTION DE REPRODUCTION**

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays partenaires, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.

**NATO UNCLASSIFIED  
OTAN SANS CLASSIFICATION**

**ADDITIONAL INFORMATION**

None.

**INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES**

Aucune.



**Zoltán GULYÁS**  
**Brigadier General, HUNAF**  
**Director, NATO Standardization Office**

**Zoltán GULYÁS**  
**Général de brigade aérienne, HUNAF**  
**Directeur du Bureau OTAN de**  
**normalisation**

**NATO UNCLASSIFIED  
OTAN SANS CLASSIFICATION**

**STANAG 4585 Edition/Édition 1**

**COMMON STANDARDS  
FOR LOW FREQUENCY ACTIVE SONAR  
AND MULTISTATIC OPERATIONS**

**AIM**

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

**INTEROPERABILITY REQUIREMENTS**

To provide the ability to exchange and exploit sonar information between nations' platforms during the conduct of Low Frequency Active Sonar and Multistatic Anti-Submarine Warfare operations in order to enable interoperability between national and NATO forces.

**AGREEMENT**

Participating nations agree to implement the following standard.

**STANDARD**

ANEP-95, Edition A

**OTHER RELATED DOCUMENTS**

None.

**SUPERSEDED DOCUMENTS**

This STANAG does not supersede any document.

**NATIONAL RATIFICATION RESPONSE**

National responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Allies shall provide ratification details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

**IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT**

This STANAG is considered to be implemented when a ratifying nation is able to transmit and exchange own platform sonar information, and receive and exploit sonar information from other platforms during Low Frequency Active and Multistatic Anti-Submarine Warfare Operations using the ANEP-95 formats.

**NORMES COMMUNES  
POUR L'EXPLOITATION EN MODE  
MULTISTATIQUE DES SONARS ACTIFS  
À BASSE FRÉQUENCE**

**BUT**

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

**EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ**

Aux fins de l'interopérabilité entre les forces nationales et celles de l'OTAN, donner aux plateformes nationales la possibilité d'échanger et d'exploiter des données sonar au cours des opérations de lutte anti-sous-marine mettant en œuvre, en mode multistatique, des sonars actifs à basse fréquence.

**ACCORD**

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

**NORME**

ANEP-95, Édition A

**AUTRES DOCUMENTS CONNEXES**

Aucun.

**DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS**

Le présent STANAG n'annule et ne remplace aucun document.

**RÉPONSES NATIONALES AUX DEMANDES  
DE RATIFICATION**

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

Les Alliés doivent rendre compte de leurs ratifications via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

**MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD**

Le présent STANAG est considéré comme étant mis en application par l'un des pays qui l'ont ratifié dès que celui-ci est en mesure, au cours des opérations de lutte anti-sous-marine mettant en œuvre, en mode multistatique, des sonars actifs à basse fréquence, d'utiliser les formats de messages décrits dans l'ANEP-95 pour transmettre les données sonar de ses

**NATO UNCLASSIFIED  
OTAN SANS CLASSIFICATION**

propres plateformes ainsi que pour recevoir et exploiter celles d'autres plateformes.

Allies and NATO bodies shall provide implementation details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

Les Alliés et les organismes OTAN doivent rendre compte de leur mise en application via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

**NATO EFFECTIVE DATE (NED)**

**DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR OTAN (NED)**

Not applicable.

Sans objet.

**REVIEW**

**RÉEXAMEN**

This STANAG is to be reviewed in accordance with AAP-03. The result of the review is to be recorded within the NSDD.

Le présent STANAG doit être réexaminé conformément à l'AAP-03. Le résultat de ce réexamen doit être consigné dans la NSDD.

**TASKING AUTHORITY**

**AUTORITÉ DE TUTELLE**

This STANAG is supervised under the authority of:

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

NATO NAVAL ARMAMENTS GROUP/  
GROUPE OTAN SUR L'ARMEMENT DES FORCES NAVALES  
(NNAG)

UNDER WATER WARFARE CAPABILITY GROUP/  
GROUPE CAPACITAIRE GUERRE SOUS-MARINE  
(UWWCG)

**FEEDBACK**

**INFORMATIONS EN RETOUR**

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés au :

**NATO Standardization Office  
(NSO)**

**Bureau OTAN de normalisation  
(NSO)**

**Boulevard Léopold III  
1110 BRUXELLES – Belgique**